

**Zeitschrift:** Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport  
**Herausgeber:** Scuola federale dello sport di Macolin  
**Band:** 50 (1993)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Il ritmo caribico sovrasta la samba brasiliana!  
**Autor:** Corrazza, Ellade / Livio, Giovanni  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-999686>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

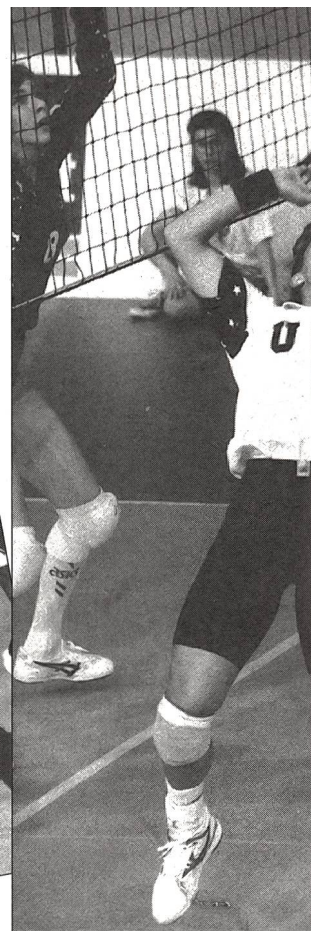
La stupenda riviera vodese ha ospitato per la 10a volta l'importante e prestigioso torneo pallavolistico femminile "CUP DES NATIONS" che ancora una volta ha messo a confronto le più forte squadre a livello mondiale.

Il torneo, a cui hanno partecipato le squadre di Cuba, Corea, Brasile, Svizzera, Taiwan, Olanda, Russia, Stati Uniti si è svolto dal 13 al 18 aprile alla consueta ed invitante palestra omnisport di Perrier. Il competente pubblico ha così potuto apprezzare il meglio della pallavolo mondiale femminile. Tatticamente e tecnicamente molto preparate, le atlete hanno combattuto senza risparmio deliziando più volte la folta platea accorsa durante il torneo.

Incoraggiante il risultato delle nostre ragazze, le quali testimoniano i grandi progressi effettuati sotto la guida del tecnico canadese Sawula. Il significativo successo in 4 set contro la Russia - anche se quest'ultima, notevolmente ringiovanita e quindi ancora tatticamente immatura - o la sonora vittoria contro Taiwan, ne sono una tangibile prova.

Occorre ora mantenere e confermare la prestazione offerta dalla nazionale in appuntamenti più importanti come ad esempio il prossimo torneo di qualificazione per i Campionati del mondo che avranno luogo in Cecoslovacchia. A questo proposito parte delle nostre atlete, essendo studentesse universitarie, proseguiranno la preparazione alle Universiadi di Buffalo negli Stati Uniti.

Da segnalare il raffinato incontro della prima giornata che ha opposto la Russia al Brasile. Le affascinanti sudamericane hanno offerto ai 1850 spettatori presenti notevoli emozioni accalappiandosi così già dall'inizio le simpatie del pubblico vodese.



## Il ritmo sovrasta la sa

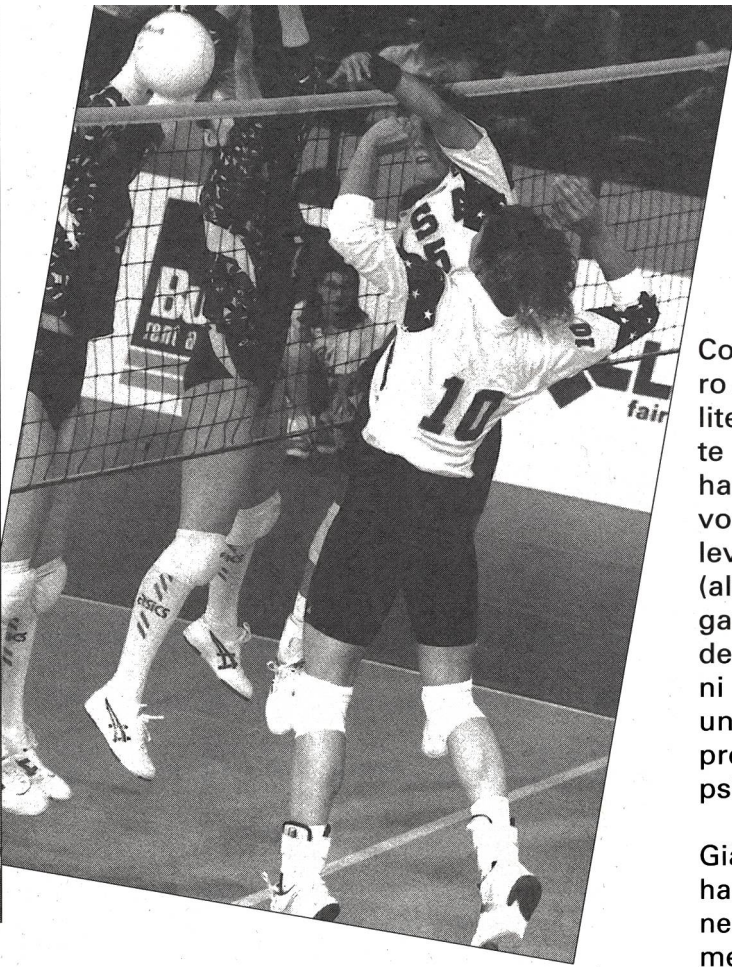
di Ellade Coraz  
Foto di M

Ha senz'altro mantenuto le promesse la giovane rappresentativa cubana che, farcita di talenti e con qualche elemento di grande esperienza, ha dominato il torneo riproponendosi attualmente come migliore squadra mondiale.

Incredibile la leggerezza di stacco, la fase offensiva, una difesa tatticamente impeccabile che rendono la formazione caraibica molto solida. Attendiamo con ansia che queste atlete ricevano dal governo cubano il lasciapassare per giocare in squadre straniere ed apportare un ulteriore sicuro sviluppo alla pallavolo mondiale.

A completare l'analisi cubana non si può omettere l'angelica figura della splendida Torres che, oltre a calcare i campi di pallavolo, po-





Confermata dalle olandesi la loro ascesa degli ultimi anni tra l'élite mondiale. Le tulipane, guidate dalla forte Cintha Boesma hanno un solido assetto offensivo soprattutto sostenuto dalle rilevante statura delle giocatrici (altezza media di 182 cm). Le ragazze provenienti dalla nazione dei mulini, senza strafare in azioni spettacolari, hanno proposto una pallavolo "tradizionale" impregnata soprattutto sullo sforzo psico-fisico.

Già citate in precedenza le russe hanno sofferto soprattutto dell'inesperienza di alcuni ottimi elementi, che sono però ancora troppo giovani. Citiamo la fortissima attaccante Gratcheva che, nei prossimi anni, farà sicuramente parlare di sé.

Le brasiliane che l'anno scorso avevano conquistato gli spettatori della palestra di Perrier, non sono riuscite a ripetere l'eccelsa prova, presentando solo sporadicamente quella pallavolo al gusto di lamberda incantatrice delle platee di tutto il mondo. In una finale combattuta al meglio dei 5 set hanno perso dalla quotata nazionale cubana per 3:2.

Ed infine Taiwan, squadra sconosciuta, giunta in Svizzera in sostituzione alla Cina. Tutte le atlete di questa rappresentativa hanno un'età inferiore ai 20 anni ed è quindi logico attendersi notevoli miglioramenti nei prossimi anni. In linea di massima vale quindi il discorso fatto prima per la Russia di Karpol.

L'appuntamento è fissato per l'anno venturo. Sono attese grandi novità e gli organizzatori sperano di portare a Montreux anche la nazionale italiana. ■

## Caribico Cuba brasiliana!

di Giovanni Livio  
e del Kuratli

trebbe senz'altro dedicarsi ad alcuni fruttuosi passatempi hollywoodiani.

Le americane, avendo i loro migliori elementi impegnati nel campionato italiano, hanno schierato alcune ragazze di ottimo livello, come ad esempio la palleggiatrice Endicott alla base di tutte le trame del gioco statunitense.

Ottimo anche lo spettacolo offerto dalle sud-coreane che malgrado la statura piuttosto ridotta canalizzano le loro manovre con schemi offensivi pieni di fantasia e magistralmente coordinati. Una rapida ed agile difesa completano una squadra certamente prossima al podio mondiale.

